



檳城德教會紫雲閣

紫雲德訊

德訊
Newsletter
2010 年
4 月版

17

本期大綱

- 德理講座會
- 德理篇
- 免費裝置義肢
- 第八屆慈善圓融義賣會
 - 頒發義款
 - 施濟貧老
- 福利金
- 元旦集體註冊儀式
- 繪畫比賽

閤友大會

日期：15-4-2010 時間：8:00 pm

地點：二樓活動室

華元化師尊、李紫乙師尊聖誕千秋
創閣五十六週年，施醫贈藥部成立五十四週年
三慶盛典節目

○ 德理講座會

17-4-2010 (星期六) - 10:00 am

“香茶水的信仰網絡：新加坡潮人善堂一個宗教儀式的觀察”

主講者：李志賢博士 (新加坡國立大學中文系副教授)

“從潮陽到檳城：德教會的淵源及其教義的傳承”

主講者：陳景熙碩士 (原汕頭大學中文系講師)

○ 免費裝置義肢活動

21-5-2010 29-5-2010

開幕儀式 23-5-2010 (星期日) - 10:00 am

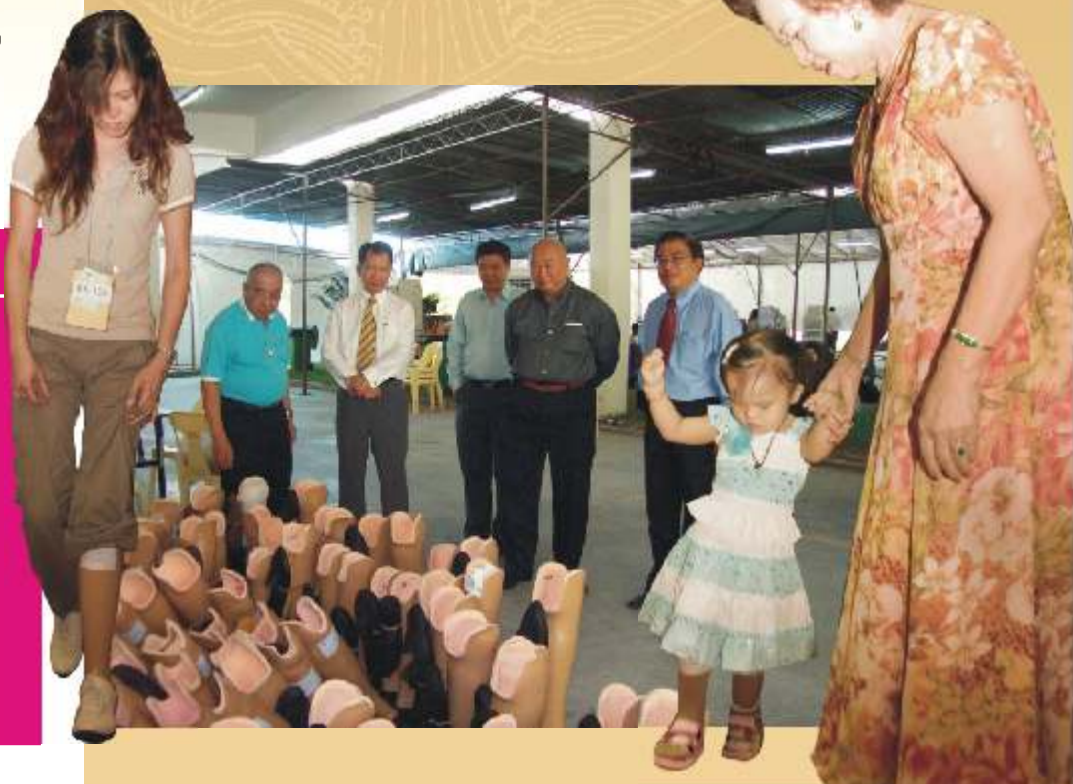
移交義肢儀式 29-5-2010 (星期六) - 10:00 am

○ 施濟貧老及頒發殘障兒童及孤兒院慈善基金。捐助華文中學教育金

30-5-2010 (星期日) - 9:00 am

○ 聯歡晚宴

31-5-2010 (星期一) - 7:00 pm



德理

講座會

17/4/2010

星期六 10:00am

檳城德教會紫雲閣



香茶水的信仰網絡：

新加坡潮人善堂一個宗教儀式的觀察

李志賢博士（新加坡國立大學中文系副教授）

新加坡國立大學文學士、文學碩士（歷史學），美國俄亥俄大學高等教育碩士。1998年考獲新加坡國立大學博士（歷史學）學位，現任新加坡國立大學中文系副教授，東南亞研究群負責人。曾兼任新加坡新躍大學主講師，目前擔任多個文教機構職位，包括南洋學會副會長兼《南洋學報》主編、新社副會長、國際潮學研究會學術委員、中國潮汕歷史文化研究中心特約研究員、新加坡潮州八邑會館文教委員會學術顧問、馬來西亞檳城韓江學院華人文化館學術顧問、《檳榔嶼潮州人史綱》研究諮詢顧問、臺灣《中國中古史研究》海外編審、中國武則天研究學會理事等職。研究領域主要有唐史、唐代賦稅、武則天、東南亞潮人社會與文化。著有《楊炎及其兩稅法研究》（北京：中國社會科學出版社，2002）、《乘風破浪》（新加坡：澄海會館，2005）；主編《海外潮人的移民經驗》（新加坡八方文化企業，2003），榮獲“潮學一等獎”、《東南亞與中國-連接、疏遠、定位》（新加坡：新加坡亞洲研究學會，2009）、《南洋學報》（自58卷開始）；并在國內外各地學術刊物發表論文與書評近三十篇，多次受邀到中國、港、澳、英、美各大學與學術機構擔任訪問學者。

從潮陽到檳城：

德教會的淵源及其教義的傳承

陳景熙碩士（原汕頭大學中文系講師）



陳景熙，1972年出生于中國廣東省澄海縣。汕頭大學文學碩士，中山大學歷史學系民間歷史文獻學博士候選人。《潮學網》（www.chxw.net）站長，潮汕歷史文化研究中心特約研究員，中國藝術科學“十五”規劃2005年度課題《潮汕民間藝術史》（批准號 05DA098）課題組主要成員，泰國德教會紫雲閣榮譽顧問。

自90年代初以來，致力於潮州學研究，先後在中國大陸與香港出版著作四部，發布論文數十篇。近年來的研究方向是海外華人文獻，研究課題是新馬德教，博士論文題目為《海外華人宗教文書與文化傳承——新馬德教紫系文獻（1947—1966）研究》。曾在新加坡國立大學、香港大學、泰國德教總會、中山大學、汕頭大學發表德教研究的學術報告。

已發表的德教研究成果有：

- (1) 《1940年代達濠紫濠閣與德教的發展與建構——近代潮汕僑鄉與東南亞地區文化互動的個案研究》，載《第六屆潮學國際研討會論文集》（澳門：澳門潮州同鄉會，2005）。
- (2) 《德教草創時代系年要錄（1939—1949）》，載《泰國德教會紫雲閣成立五十五周年紀念特刊》（曼谷：泰國德教會紫雲閣，2006）。
- (3) 《草創時代德教的建構與演變》，載饒宗頤主編，泰國華僑崇聖大學中華文化研究院、清華大學國際漢學研究所、中山大學中華文化研究中心、香港大學饒宗頤學術館主編：《華學》第九、十輯四（上海：上海古籍出版社，2008）。
- (4) 《德教海外揚教與“香叻暹汕”貿易體系》，載《海交史研究》2008年第期。

德理篇

摘錄《仙班師聖勸世語錄》

《強根固本》

古人務農，始耕於一片荒地，必先除去之雜草、亂石，而後掘土於數尺之深，表面土層已為雜草所耗，把深土中未耗之土翻鬆上來。此雖費時費力，為播下之物種生機著想，除去雜草亂石，再使土質柔軟，方可下種，此強根固本之要也！

農務之法也可比人心。人欲播善因、善種於心田。一切德理、善文、知識、智慧之言，可望生長於方寸之田。而令苗長，必先去除舊時雜草惡習、慣性。徹底去除之，心田方有優良土壤，不然一切正面的知識就難在心田發芽，縱發芽也因雜草之奪肥，與土質的硬剛而難達強根固本之願。

與此同理，故所有想在德業上發揮，而有成績，又能負師聖之托者，首先必有一顆柔軟的心腸，自己心田長出善苗，苗因土質優良而達強根固本，成大樹，豈怕強風或樹下之雜草。那時想得蔭護者，自然趨向這強茁的大樹。大樹不必吹噓自己本領，萬物皆跟隨。此可喻身教。一切正面之知識智慧，先得由一顆柔軟心腸做起。



免費裝置義肢活動

日期：21-5-2010 - 29-5-2010

承辦單位：檳城德教會紫雲閣

技術提供單位：泰國皇太后贊助義肢修復基金會

本閣即將在來臨的五月份再次主辦“免費裝置義肢”活動，隨著這項闊別三年的“免費裝置義肢”活動再次的舉辦，技術提供單位“泰國皇太后贊助義肢修復基金會”再次前來檳城為殘腳人士裝置義肢。

“泰國皇太后贊助義肢修復基金會”是流動隊伍，幕後須要獲得社會各機構的支援，其中包括了協助設計生產義腳所須要的模具、機械設備、各類工具與支架，開發更多適合的教材，以更簡便的生產技術及程式，來製造義肢，讓該單位能以更短的時間，更廉宜的成本，於現場中完成耐用靈活的義肢。

本閣將承擔此流動單位約 100 名工作人員逗留期間的所有開銷及製造義腳的材料。同時，本閣也回捐予“泰國皇太后贊助義肢修復基金會”，以資助該會到其他更為落後的地區服務他人，讓截肢者不需要花費一分一毫，即可得到義腳。

本閣在此呼籲需要裝置義肢人士，及曾在 2007 年在本閣裝置義肢而需要修復者，請在截止日期前儘快向秘書處報名，以便提早安排檢驗及統計人數工作。**截止日期為 15-4-2010**，報名者須填妥報名表格，並呈交身份證及醫生證明書複本，全部申請是免費的。

希望社會公眾、善長仁翁能踴躍捐獻，支票請註名“CHE HOON KHOR MORAL UPLIFTING SOCIETY FOUNDATION”凡捐獻超過 RM1,000 者可獲豁免所得稅收據。此外，有興趣成為義工，尤其是通曉泰語的翻譯員也可聯絡秘書處。



第八屆慈善 圓融義賣會

20-12-2009

◆ 籌獲**十七萬**
捐助十二間慈善團體

◆ 施濟貧老 24-1-2010



五所獲二萬零吉義款的團體

1. 檳榔嶼病老院
The Penang Home For The Infirm And Aged
2. 佛義洗腎中心
Penang Fo Yi Haemodialysis Society
3. 淨蓮慈悲院
Pure Lotus Hospice of Compassion
4. 瑪麗安山醫院
Mount Miriam Hospital Cancer Centre
5. 銀禧安老院
Silver Jubilee Home For The Aged

七所獲一萬零吉義款的團體

6. 檳安醫院
Penang Adventist Hospital
(Dr. J Earl Gardner Fund)
7. 檳城癌協公會
Cancerlink Penang
8. 紅斑狼瘡基金
Persatuan SLE Malaysia
9. 檳州家庭健康發展協會
Penang Family Health Development Association
10. The Association for The Rehabilitation of the Disabled, Penang
11. Discharged Prisoner Aid Society
12. Penang Shan Children's Home Association

時光飛逝，轉眼間，本閣主辦的慈善圓融義賣會已邁入第八年，所籌得的義款一年更勝一年，今年共籌獲十七萬零吉，並於 2010 年 1 月 24 日，將此義款頒發予州內十二間慈善機構，也同時當天頒發紅包予一千名長者。

閣長～拿督莊漢生： 慈悲為懷，造福人群

德化人間，世界和平乃德教先賢的一項非常崇高理想概念，也是今時世界人類夢寐以求的大同世界。今日德教同仁及各友閣德長們皆抱著慈悲為懷造福人群的宗旨意願，出錢出力配合與激發社會各階層仁翁善賢們為當地大眾的福利服務，本閣同德亦不落人後，積極推動擴撥施醫贈藥，扶弱敬老，濟恤孤幼，照顧貧苦等慈善事業，默默耕耘，數十年如一日深得檳州各族群眾的鼎力支持。

環球性的高速發展，雖在生活上給予我們高度的物質享受與舒適，然若在此過程中，我們忽略精神道德文明的建設，無法得到相等的趨進，則將導致人與人之間的脫節，必而使人系交流促墮於緊張和衝突，而產生不良的矛盾後果，引致無限之人禍災難，甚至戰爭。

此外，並現場移交二萬零吉捐助“聯合國海地地震災區兒童基金”。

德教會作為五大聖教的精萃教化，有其獨特的驅力與可造性。在今日世界潮流趨向綜合的新勢態，德教會依循諸佛仙真的教誨與普渡，兼容並蓄，集古聖賢大哲思想，匯錄師尊的真理道義，配合天道人理，集合俊才，啟發修養，崇教尚德，立己立人，以充實發揚德教正旨。



閣長拿督莊漢生移交共十七萬的模擬支票予 12 間受惠團體，由各團體代表接領。

德教主崇乃以道德教育作為正確的信仰，踐實道德之正軌行為品性而遠離玄虛迷信，以其飽德思維的兼容性，為人類生活的精神支柱。德教主張積極參與社會，提昇文化層次以改變人們的道德素質，匡正社會風氣，以利國家的發展。我們強調精誠，著重人事之圓融，求質而不重以量，持施而不著予求果。在這漫長的發展中，我們時刻警惕不離師聖之明訓，彼此徹善發揮了互敬互重的情操，在融洽的氣氛中守望相助，互勉互勵，將德教的傳統慈善事業落實有色，更進一步以注入新時代使命感，導人向善，擴大胸懷而自我堅強，感化墮落人性，以使人們認同和支持德教的真諦。

今天我們聚集在此，大家帶著欣悅的心情來參加本閣的活動，眼見朝氣蓬勃的場面，歡迎大家，讓我們能夠體現我們的信仰活動，受領我們小小的心意敬奉。本人謹此代表本閣全體職董和工作人員向大家敬禮致謝。我們深感德教宛如一股溫馨的暖流，使我們充滿著自信與謙誠的心情為大家服務。

州議員郭庭愷 共同推動慈善事業

玻璃池滑區州議員郭庭愷在出席頒發義款儀式時贊揚本閣積極扮演社會教化與淨化人心的角色，也為推動州內的慈善事業發展作出貢獻。

“施比受更有福，每個人應尊崇德教精神，畢竟所有的正信宗教均離不“德”。希望非政府組織能以此為原則，為社會貢獻力量，培養愛心”

工委會主席～准拿督林廷輝：

本閣創立已經 55 個年頭，一路來以廣播道德精義及發展一切慈善福利事業為宗旨。所謂“德教會”就是道德教育會所的簡稱。而“慈善園融義賣會”就是希望借此慈善義賣的平台，不分種族和宗教，互相坦誠相見，不為名、不為利及互相幫助扶持，沒有私心的付出，而達到真正“圓融”的理念！更希望把這個信念廣播于更多社會大眾，來加入我們的行列，使我們的社會更加和諧圓融！



閣長拿督莊漢生及郭庭愷州議員分發紅包予長者

頒發福利基金

本閣福利股於十一月份至二月份
共頒發福利基金 RM 9480 助十病黎



1. 陳慧琳 (毀容) RM 3,000
2. 丘秉恆 (先天性心臟病) RM 2000
3. 陳德玉 (心臟病開刀) RM 400
4. 黃桂珍 (乳癌) RM 400
5. 蔡耀財 (腎病) RM 400
6. 陳淑娟 (腎病) RM 400
7. SAROJA A/P THANGASAMY PILLAY (心臟病及背脊病) RM 400
8. 譚永發 (腎病) RM 240
9. 朱國春 (腎病) RM 240
10. 林玉清 (丈夫車禍身亡一家九口斷炊) RM 2,000

元旦 集體註冊儀式



本閣經於二零一零年一月一日，循例舉辦一年一度的元旦集體註冊儀式。此次吸引了 44 對新人選擇在這一天共結連理，共 25 對新人參與集體註冊儀式。

儀式主持人拿督黃智緒署理閣長在會上表示，結婚是人生一件大事，傳宗接代，承上續後之合法行徑便是通過註冊結婚，而得到國家法律上的保障和彼此之間都有了承諾。今天從此刻開始，你們即成為合法夫妻，可喜可賀，結婚後更需要互相信任與支援，同心協力，以面對未來人生道路，古言道：“攜子之手與子偕老”，是人生多麼美好的事。結婚不僅是兩個人的事，這關係到兩個家庭的結親因緣，所以今天你們有緣結為夫妻，應該懂得飲水思源，要感恩父母養育、栽培之恩親，有了他們的祝福方能同享天倫之樂。今后要多多關心及愛護父母親。

此次之結婚儀式，本閣至誠感謝 Muse Florist Hamper & Enterprise 贊助場地之舞台設計，光藝婚紗攝影集團免費提供婚紗禮服。當天，光藝婚紗攝影集團更獻捐一千零古作為本閣福利基金，由財政徐雄豪接領。

各股活動及服務訊息

乩組

靜修班

星期一、三、五
7:00 PM - 9:00 PM

動功班

星期二、四
6:30 PM - 7:15 PM
星期日
5:15 PM - 6:00 PM

鸞務班

星期一、三、五
9:00 PM - 10:00 PM

華陀師尊藥盤服務

星期一、三、五
9:00 PM - 10:00 PM

德理共研中文組

星期六
8:30 PM - 10:30 PM

德理共研英文組

星期二
9:00 PM - 10:30 PM

醫藥股

施醫贈藥服務內科

一、三、五
9:00 AM - 12:00 PM
駐診醫師：劉榮蘭醫師

內科、針灸

星期二、四、六
9:00 AM - 12:00 PM
駐診醫師：李松昌醫師
黎金榮醫師

婚姻註冊部

星期六
1:00 PM - 4:00 PM
星期日
10:00 AM - 2:30 PM

德青團

華語國際講演會

每月第一及
第三個星期四
8:30 PM - 10:30 PM

康樂股

合唱團

星期一
8:30 PM - 10:30 PM

外丹功

星期一、三、五
6:30 PM - 7:30 PM

幼稚園

上午班

8:30 AM - 12:30 PM
全日

8:00 AM - 6:00 PM

中學補習班

Form 1 - Form 3

華語，英語，國語，
科學，數學
星期一至五
8:00 PM - 9:30 PM



第九屆中小學學生繪畫暨

幼稚園填色比賽



本閣經於二零零九年十一月廿二日，舉辦第九屆中小學學生繪畫暨幼稚園填色比賽。

比賽時間從早上八時半至十一時半結束，共吸引了 200 位學生參與。比賽共分為五組進行，即幼稚園（填色）、小學低年組（下雨天、我喜歡吃的食物）、小學高年組（放學時、在巴士站）、中學初中組（檳城美食、我看到外星人）及中學高中組（包粽子、越野賽跑）

本閣副閣長拿督李志煌表示，繪畫與填色從表面看只是一項簡單的學問，但必須通過構思和耐力，才能繪出一幅好畫，而通過公開賽，更可以互相學習，取長補短。至於填色對幼稚園的小朋友，具有促進腦部發達，啓迪兒童從中辨別，美與丑，好與壞的分析能力。

在當今這個充滿誘惑的社會，從小就應該灌輸明辨是非，認清方向的人生觀，但在兒童年代，還不能承受較深的教義，所以通過一些有意義的課外活動，讓兒童有創作的機會，學習調整自己的情緒和心理質素，以便在面對問題的時候，能夠以冷靜的心情來看待和克服。

經過三小時的比賽後，成績終於出爐了，茲將成績列下：

- A 冠軍：吳偉鴻（鐘靈中學）
亞軍：鄭智雄（恆毅中學）
季軍：Ong Wan Ying（中華中學）
- B 冠軍：Ong Tung Qian（鐘靈中學）
亞軍：黃俊麟（鐘靈中學）
季軍：郭友勁（鐘靈中學）
- C 冠軍：溫惠群（共和小學）
亞軍：何汶峰（中華 B 校）
季軍：王睬婷（三山小學）
- D 冠軍：蘇昕玟（新江小學）
亞軍：末哈瑪卡蒂法（Seri Permai）
季軍：戴銀玲（修道院華小）
- E 冠軍：郭千寧（Topkids）
亞軍：陳丹尼（Kheng Thian）
季軍：陳宣佑（彩兒幼兒園）



TERBITAN BERKALA
NO. LESEN 022 PULAU PINANG

檳城德教會紫雲閣

CHE HOON KHOR MORAL UPLIFTING SOCIETY, PENANG

360, Jalan Macalister, 10450 Penang.

Tel: 604-2267248, 2262034 Fax: 604-2264643

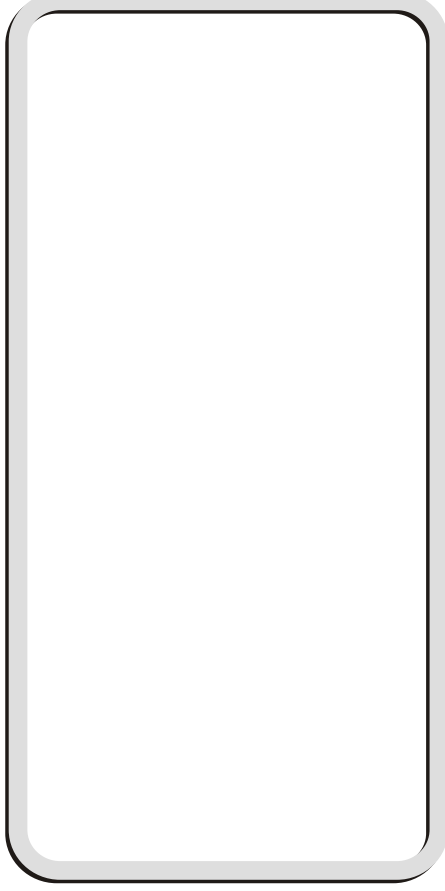
Website: www.dejiaohui.com

E-mail: dejiao@streamyx.com



BAYARAN POS JELAS
POSTAGE PAID
PEJABAT POS BESAR
PULAU PINANG
MALAYSIA
NO. LESEN 082

TO:



PRINTED MATTER